

[illegible]

ینووتس و امەنب نایکوودرە، رت یناکەزۆریپ موارسوون وومە رەسەلەک زۆریپ یەسەلەیک،
 ناشاپ (ژۆر دەسەس و رازە ووداتە): 'ووبەنەنایەگەر وئی، ووبەتەنەوئەوئە یەرەوایەیدەنەوان
 The Great Controversy, 409. [Daniel 8:14.] 'بەتەنەوئەوئە کاپەکەگەزۆریپ

La pregunta, cuando se presenta correcta y equitativamente, produce para el versículo catorce un significado muy diferente del que enseña el adventismo. Esto no significa que el versículo catorce no sea “el fundamento y pilar central de la fe adventista”, porque lo es. Significa que, cuando el adventismo malentendió y dejó de lado los siete tiempos en 1863, no pudo definir plenamente lo que el versículo catorce realmente significa. En las Escrituras, una verdad a medias no es verdad. Entendida correctamente, la pregunta del versículo trece exige el reconocimiento de la profecía que señala la purificación del santuario que había sido hollado, y también el reconocimiento de la profecía que señala el hollamiento del ejército. La profecía de los dos mil trescientos años se refiere al “santuario”, y la profecía de los dos mil quinientos veinte años se refiere al “ejército”.

Уильям Миллер был Ильяёю начала адвентизма, и первым его открытием были семь времён из Левит двадцать шестой; поэтому отвержение этой истины в 1863 году было отвержением

вести Илии. В данном случае я обращаюсь к свойству Альфы и Омеги, которое отождествляет конец с началом. Последнее испытание для древнего Израиля было представлено в первом испытании. Оба испытания выражают страх, что языческие народы сильнее Бога. Десятое испытание, будучи тем же самым по своему принципу, было гораздо более мятежным, чем первое, ибо история Божьей победы в первом испытании должна была произвести в мятежниках твёрдую уверенность. Они явили своё отвержение Бога, несмотря на гораздо более многочисленные доказательства Его силы, чем имели у Красного моря. Миллеритский адвентизм к 1863 году уже объяснял, почему великое разочарование было могущественным деянием Божиим, но они всё же решили поставить себе вождя, возвратиться в Египет и отвергнуть весть, которую Даниил называет «клятвою» Моисея и которая была представлена Ильёю.

Ἀντὶ τοῦ νὰ διαθέσω χρόνον γιὰ νὰ ἐκθέσω τὰ ἀποδεικτικὰ στοιχεῖα τῆς ἐγκυρότητος τῶν ἐπτὰ καιρῶν ὡς χρονικῆς προφητείας, προτίθεμαι νὰ χρησιμοποίησω ἀπλὴ λογικὴ γιὰ νὰ ἀποδείξω τὴν ἐγκυρότητα τῆς μὲ ἄλλον τρόπο. Διότι γιὰ τὸ κίνημα ποὺ ἄρχισε τὸ 1798, ἡ τελικὴ δοκιμασία τοῦ 1863 θὰ ἀντιπροσώπευε ἐπίσης τὴν τελικὴ δοκιμασία γιὰ τὸ κίνημα τοῦ ἰσχυροῦ ἀγγέλου τῆς Ἀποκαλύψεως δεκαοκτῶ. Ἡ Θεόπνευστος μαρτυρία ὑπῆρξεν ἐξαιρετικῶς σαφὴς ὡς πρὸς τὸ ποῖα εἶναι ἡ τελευταία δοκιμασία καὶ γιὰ τὰ δύο κινήματα.

“Satan wa... terus-menerus membawa masuk yang palsu—untuk menyesatkan orang dari kebenaran. Penipuan Satan yang paling terakhir ialah menjadikan kesaksian Roh Elohim tidak berkuasa. ‘Di mana tidak ada penglihatan, binasalah bangsa itu’ (Amsal 29:18).” Selected Messages, buku 1, 48.

ઇલેન વ્હાઇટના લેખનો સ્વીકારી અને એ સૂચવવાની કોઈ ઇમાનદાર રીત નથી કે તેમણે લેવટીક્સ છવીસના “સાત સમય”ને સંપૂર્ણપણે સમરથન આપ્યું નહોતું. સસિટર વ્હાઇટ, જેમને અમે અગાઉ આ લેખોમાં દર્શાવ્યાં છે અને જેમનું દસ્તાવેજીકરણ *Habakkuk’s Tables* શીર્ષક શ્રેણીમાં સારી રીતે કરવામાં આવ્યું છે, તેઓ અમને સીધું જ જાણ કરે છે કે ઇશ્વરે 1843 અને 1850ના બંને ચાર્ટોને માર્ગદર્શન આપ્યું હતું. તેઓ સ્પષ્ટ રીતે શીખવે છે કે એ બંને કોષ્ટકો હબક્કૂક અધ્યાય બેની પરિપૂર્તિ હતા. બંને ચાર્ટોમાં લેવટીક્સ છવીસના “સાત સમય”ને તેમના અનુરૂપ દૃશ્યાત્મક બંધારણના કેન્દ્રબિંદુ તરીકે ઓળખાવવામાં આવ્યા છે. બંને ચાર્ટોમાં “સાત સમય”ની રેખા પર ખૂંટાનો ક્રોસ “સાત સમય”ની ભવિષ્યવાણીય રેખાના કેન્દ્ર તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો છે.

X +C@xJm+ | +C@.O+ |I@ x @. + +xWx | Habaquq, +O.O A .++.@ | +W.O+ C.@ xW.O
 W.O.Y .A | @.@:W: Y.O .@.@. +x.E+ x+:+@.@. | @X 1840 .O 1844, A W: .C.W.O.x .A.W.+x@+
 x@.@.W.W | XH C. | C.W xWx@x@x@x@ C@:++x | +x.E+ x@.@ | .A x@.@W C.@ @.@C@.@ | .H.+@
 | 1843. C.@x W. | xWx A +C@.O.A x +x.Ex x+:+@Wx | XH xH.+@.W, A .A +@:W.O. .Y@H |
 QQ@@x .A x@.@:W: +x.Ex .A | xEI @ Y. +C.+. x+:+@.@. | X :C.W.O: W., C.@. +.W.W. A
 .++.@ | xW.OxX | x x+:+@C@.+. C.@ +x.Ex .A .A ++:W.W.Y | x :C.W.O: .W.W |
 W.Y@H | QQ@@x xW. | AX :C.O | :xW.O. | C.Wx +@C@.+. XH +W.W.Yx .A,
 +:++W.Wx@ @ Y. +C.+. C.@ A .W.Ox | xC.W.W | QQ@@x .A xE: | XH +xW:++x .A | xEI.

እቲ ፲፭፻፭ ዓ.ም ጌጋ እንተኾይኑ፡ እቶም ብግራፍ ዝውከሉ መልእኽታት እውን ጌጋ እዮም። እቲ ሚሊራውያን ካብ 1840 ክሳብ 1844 ዝኣወጁዎ መልእኽቲ ጌጋ እንተኾይኑ፡ እቲ ኤለን ዋይት እቲ መልእኽቲ ሚሊራውያን

መሠረት ምክኑ ብተደጋጋሚ ዝለለዮቶ መለለዪ እውን ጌጋ እዩ። እቶም መልእኽታት ጌጋ እንተኾይናሞ፡ እቲ ንእቶም ተመሳሰልቲ ሓቅታት ክትቕርቡ ዝሃበቶ ብተደጋጋሚ ትእዛዛት ሓሶት ምኽሪ እዩ። እቲ መልእኽቲ ሚሊራውያን ነቲ ካብ ሰይጣናዊ መጥቃዕቲ ክሕሎን ክጠበቅን ዝነበረ መሠረታት ዘይውክል እንተኾይኑ፡ እቶም ምኽርታት እውን ጌጋ እዮም። እዞም ኩሎም ምስቲ ናይቲ ታሪኽ መልእኽቲ ኤልያስ ዝተሓሳሰሩ ጉዳያት ጌጋ እዮም ዝብል መደምደሚ ክውሰድ፡ ኤሊን ዋይት ነብዪት ሓሶት ከም ዝነበረት ብንጹር ይርእይ።

катысты аян қашанға дейін созылады, киелі орын мен әскердің аяқ асты етілуіне дейін қанша уақыт өтеді?» — деді. Сонда ол маған: «Екі мың үш жүз күнге дейін; содан кейін киелі орын тазартылады», — деді. Даниял 8:13, 14.

יאגֿימֿוֹי ו אפלֿהֿי ירֿוֹם ,דרקֿיפֿ יתסֿד 1844 ירמבֿוטֿקֿוֹי י22 מל מֿק מֿקֿהֿי מוֹנֿדרקֿיֿקֿאֿת ימסֿורֿפֿ
והֿי יאגֿנֿמֿשֿיפֿ מֿק ווב יתאֿק יקֿהֿי ינֿיבֿשֿיפֿ יפֿ הֿי מוֹנֿדרקֿיֿקֿאֿת ימסֿורֿפֿ והֿי יקֿיֿפֿתֿסֿד .הֿי
‘,י מוֹנֿובֿוֹמֿתֿ שֿאֿפֿ הֿי ינֿיבֿשֿיפֿ והֿי .יתֿרכֿבֿ לִישֿיפֿ וובֿד מֿק דֿרֿכֿד יֿהֿי אגֿתֿסֿרֿפֿ
ירֿוֹם ,תֿהֿיפֿ יֿאֿתֿוֹק 1863 מל מֿק מֿקֿהֿי מוֹנֿדרקֿיֿקֿאֿת ימסֿורֿפֿ .אִנִּיֿהֿ מֿמֿרֿבֿ יֿהֿוֹמֿגֿ יקֿהֿי יֿאֿנֿוֹוֿר
מֿק ווב יתאֿק יקֿהֿי ינֿיבֿשֿיפֿ יפֿ הֿי מוֹנֿדרקֿיֿקֿאֿת ימסֿורֿפֿ והֿי יֿאֿתֿוֹק .הֿיֿהֿ יאגֿימֿוֹי ו אפלֿהֿי
מֿק וובֿאֿרֿנֿאֿד מוֹהֿי וֹב הֿי ינֿיבֿשֿיפֿ יפֿ והֿי .יתֿרכֿבֿ לִישֿיפֿ וובֿד מֿק דֿרֿכֿד יֿהֿי אֿפֿוס והֿי יאגֿנֿמֿשֿיפֿ
נֿהֿיֿלֿמֿל הֿי יתאֿק יקֿהֿי ינֿיבֿשֿיפֿ יפֿ והֿי .יתֿנִיֿבֿ מֿמֿרֿבֿ מֿרֿוֹמֿגֿ יקֿהֿי יֿאֿנֿוֹוֿר י מוֹנֿובֿוֹמֿתֿ שֿאֿפֿ
יֿהֿוֹמֿגֿ יקֿהֿי יֿאֿתֿוֹק ,אֿרֿחֿ קֿהֿיֿלֿ ו מוֹהֿיֿאֿרֿקֿ תֿרֿקֿיֿתֿאֿק ו ,אֿרֿקֿ שֿהֿקֿשֿיפֿ יֿהֿוֹוֹזֿיֿמֿ והֿי יֿאֿיֿלֿי
אִנִּיֿהֿ מֿמֿרֿבֿ.

Ti bi xwe doz e ku ronahi hat ciĥanê, û mirovên tariyê ji ronahiyê zêdetir hez kirin, ji ber ku kiryarên wan xerab bûn. Yûhenna 3:19.

እዚህ ጽሑፍ የምደምድምበት አመክንዮ አስቀድሜ የጠቀስሁት ነው። እግዚአብሔር በኤለን ዋይት አማካኝነት የ1843 እና የ1850 ቻርቶችን አጸደቀን?

«Atewutem se mihu se 1843 mfonini no wode Awurade nsa na ekyeree kwan maa no, na ense se wasesa no; se akontaahyede no te senea Ono pee no; se Ne nsa kataa so na ede mfomso bi siee wo akontaahyede no mu, enti obiara antumi anhu no, kosi se woyii Ne nsa fii so.» Early Writings, 74.

«Ажырайыымда, Брат Николс бүтээбит таблицатын бэчээттээһиннэ Халлаан дьайыыта баарын көрдүбүм. Бу таблица туһунан Библияҕа пророчество баар эбитин көрдүбүм, онтон бу таблица Халлаан норуотугар аналлаах буоллаҕына, ол биир киһиэхэ ситиһэр буоллаҕына, атыныгар да ситиһэр; уонна биирэ улаханараах хэмжээтэй сана таблицаны ойуулааһын наада буоллаҕына, оннук наада барыһына да тэнэ.» Manuscript Releases, number 13, 359; 1853.

نیلایا عن ادخ اىک ،ایک شىپ ماغىپ و ج عن سئىئارىلم نارود ےک خىرات ىک کت 1844 ےس 1840
ىک قىثوت ىک س ا ےعیرذ ےک ئىاو؟

“Ari Ñanderu ndaha’ei ome’eva ñandéve petei marandu pyahu. Ñandejára oipotáva jaikuaauka pe marandu 1843 ha 1844-pe ñaneguenohëva’ekue ambue tupãonguéragai.” Review and Herald, January 19, 1905.

«እግዚአብሔር ጊዜያችንንና ኃይላችንን በ1843 እና በ1844 ዓመታት ወንዶችንና ሴቶችን ያነቃቁትን ሙልእክቶች ለሕዝቡ በመስበክ ሥራ እንድናውል ያዝዘናል።» Manuscript Release, Number 760.

والأب موهىىزئىه مب تئبهد ،نوارد 1844–1840 ناوئن مل مكنامىهپ وهى وومه اتسئى مل
وومه منمگب تئبهد ناكمامىهپ .مواد تسهدمل ناىوخ ىهتسارائى نه سهك رۆز مكنوچ ،موئنركب
«ن.اكاسئلك

«Xristos dedi: “Baqlıdır kózleriñiz, sebebi olar kóredi; hám qulaqlarınız, sebebi olar esitedi. Shınında, Men sizge aytamın: kóp payǵambarlar men ádil adamlar sizler kórip turgan

nárselerdi kóriwdi qáletti, biraq kórmedi; hám sizler eshitip turgan nárselerdi eshitiwdi qáletti, biraq eshitpedi” [Matthew 13:16, 17]. 1843 hám 1844-jıllarda kórilgen nárselerdi kórgen kózler baqtılıdır.»

«Хәбәр бирелде. Вақыт билгеләренен үтәлүе сәбәпле, бу хәбәрне яңадан игълан итүдә һич тә тоткарлык булырга тиеш түгел; йомгаклау эше башкарылырга тиеш. Кыска вақыт эчендә бөек бер эш башкарылачак. Тиздән, Аллаһы билгеләве буенча, көчле авазга әвереләчәк бер хәбәр биреләчәк. Шунда Даниил үз өлешендә торып, үз шаһитлеген бирәчәк». Manuscript Releases, volume 21, 437.

«تائب داتس ئى نىووت رگرو 44 و 43، 42، 1841 ىن ال اس هل مك ى نى نى سار وهى ى نى انتوب ماب ادووت اهاد هل موى ئىس و مموود، مكهى ى متش ى رف ى نى اكهم اى مپ. نى نى مگبار و نى نى نى وخب نى نى دد حور ى نى م و زى موب ى كهى مدارى ى م ن او هى. نى نى مگبار زرهب ى كى گن د.» Manuscript Releases, volume 15, 371.

“ແຂ້ວເຂົ້າໃຈถึงความอ่อนแอและความน้อยนิดของงานในปัจจุบัน แอได้มีประสบการณ์มาแล้ว ในการกระทำงานที่พระเจ้าได้ประทานให้เช่นนั้น แออาจก้าวไปข้างหน้าด้วยความไว้วางใจ มั่นใจได้ว่าพระองค์จะทรงเป็นกำลังความสามารถของแอ พระองค์จะทรงอยู่กับแอในปี 1906 ดังที่พระองค์ได้ทรงอยู่กับแอในปี 1841, 1842, 1843, และ 1844” Loma Linda Messages, 156.

«Бзи институциақәа рҭы арцацәагы, анапхгацәагы реипш икәгылоу ауаа, агәрахатараҭы-иашахазароуп, насгы ахпатәи ангел иажәамта апринципқәа рҭы. Анцәа Итахуп Ижәлар ирдырузарц, хәарада, хара иахьахамоу ажәабжь шыкатоу еипш Иара Ихалтеит 1843-тәи 1844-тәи ашықәсқәа рзы». General Conference Bulletin, April 1, 1903.

“တပ်လွန်သတိပေးခြင်း ရောက်ရှိလာပြီဖြစ်သည်။ ၁၈၄၂၊ ၁၈၄၃ နှင့် ၁၈၄၄ ခုနှစ်များတွင် သတင်းစကား ရောက်လာခဲ့သည့် အချိန်မှစ၍ ကျွန်ုပ်တို့ ဆောက်တည်လာခဲ့သော ယုံကြည်ခြင်း၏ အုတ်မြစ်ကို လုပ်ရှားပျက်ယွင်းစေမည့် အရာတစ်ခုခုမှ တစ်ခုမျှ ဝင်ရောက်လာခွင့် မပုဂ္ဂိုလ်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ဤသတင်းစကားအတွင်း၌ ရှိခဲ့၏။ ထိုအချိန်မှစ၍လည်း ဘုရားသခင်သည် ကျွန်ုပ်တို့အား ပေးတော်မူခဲ့သော အလင်းတော်အပေါ် သစ္စာရှိလျက် ကမ္ဘာတစ်ဝှမ်းတွင် ရပ်တည်လာခဲ့သည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် နှစ်စဉ်နှစ်တိုင်း ထက်သန်သော ဆုတောင်းပဋိပက္ခဖြင့် သခင်ဘုရားကို ရှာဖွေကာ အလင်းတော်ကို တောင်းလျှောက်ရှာဖွေနေစဉ် မိမိတို့၏ခြေကို တင်ထားစေခဲ့သော ထိုစင်မမြို့မှ ဆင်းခွာရန် မရည်ရွယ်ကြပြီ။ ဘုရားသခင်သည် ကျွန်ုပ်တို့အား ပေးတော်မူခဲ့သော အလင်းတော်ကို ကျွန်ုပ်တို့ စွန့်လွှတ်နိုင်မည်ဟု သင်တို့ ထင်ကြပြန်လေ။ ထိုအလင်းတော်သည် ခရစ်အဆက်ဆက်၏ ကျောက်ဆောင်ကဲ့သို့ ဖြစ်ရမည်။ ပေးတော်မူခဲ့သော အချိန်မှစ၍လည်း ၎င်းသည် ကျွန်ုပ်တို့ အစဉ် လမ်းညွှန်ပေးလျက်ရှိခဲ့သည်။” Review and Herald, April 14, 1903.

Ellen White aracılığıyla Allah, halkını Millerci tarihin hakikatlerini sarsacak saldırılara karşı savunmada bulunmaları için uyardı mı?

“Чыңыс чындыктын улуг белгилери, пайғамбарлык тарихи дотор бізге бангыт-көрсүдүп турганнары, аярлап корголушу керек, аларды йыккалап таштап, ордуна чыныгы жарыкка караганда башаламандык алып келчү теориялар коюлбасын үчүн.” Selected Messages, 2-китеп, 101, 102.

«Ashkun Satan chuqispa thakiwaynaka cheqan kawsaypa señalninkunata urmachiyta munan,—chay monumentokunata ñan patapi sayachisqakunata; chayrayku ñuqanchikqa

necesitanchik machu llamk'aqkunapa experiencian, pikunachus wasinkuta hatun qaqa patapi sayarichirqanku, pikunachus mana allin rimaywanpas allin rimaywanpas cheqaq kayman firme qhepakurqanku.» Gospel Workers, 104.

«Худа әлемді ешқашан жақсылық пен жамандықты, әділдік пен әділетсіздікті айыра алатын адамдарсыз қалдырмайды. Төтенше кезеңдерде шайқастың алғы шебінде тұру үшін Құдайдың Өзі тағайындаған адамдары бар. Дағдарыс кезінде Ол ежелгі замандағыдай адамдарды көтереді. Жас жігіттер қарт ту ұстаушылармен бірігуге шақырылады, сонда олар көптеген қақтығыстардан өткен, әрі Құдай Өз Рухының куәліктері арқылы қайта-қайта тіл қатып, дұрыс жолды көрсетіп, теріс жолды әшкерелеп отырған осы адал жандардың тәжірибесімен нығайтылып, тәлім алсын. Құдай халқының сенімін сынайтын қауіп-қатерлер туындағанда, осы ізашар қызметкерлер бұрынғы замандардағы сондай дағдарыстар келген, ақиқат күмәнға алынған, Құдайдан емес жат көзқарастар енгізілген кездердің тәжірибелерін баяндауы тиіс.»

«Nasyonan wayna llaktrun runakunaq experiencianan kunan p'unchawpi munasqa kachkan; Satanásqa sapa atipayman qhawaqmi, ñawpaq llimp'ikuna mana imapaq kasqanman tukuchinampaq,—ñanpi sayarichisqa monumentokunata.» Review and Herald, November 19, 1903.

En 1863, el movimiento millerita terminó rechazando la primera verdad que el Elías de esa historia había sido guiado a comprender. Su prueba final se basó en los dos versículos de Daniel ocho que identifican el hollamiento del santuario y del ejército. La luz del santuario fue abierta en la primera de diez pruebas, y las tinieblas fueron traídas sobre el ejército en la última de diez pruebas.

“Bir şey kesindir: Şeytan’ın sancağı altında yer alan Yedinci Gün Adventistleri, önce Allah’ın Ruhunun Tanıklıklarında yer alan ihtar ve azarlemelere olan imanlarından vazgeçeceklerdir.

“Великий заклик до більшого посвячення і святішого служіння лунає нині й лунатиме надалі. Дехто з тих, хто тепер озвучує навіювання сатани, прийде до тямі. Є люди, які займають важливі довірені становища, але не розуміють істини для цього часу. Їм має бути звіщена ця вістка. Якщо вони приймуть її, Христос прийме їх і зробить співпрацівниками з Собою. Але якщо вони відмовляться слухати цю вістку, то стануть під чорним прапором князя темряви.”

رەتەئىز ىدىئە ىدىئە ناڧۆرم نىئىزە ۆب ىمەد مەى اى خرنەب اى ىتسار وک مژئب وک ممتاه نامرهف زەئى
حىسەم ئىتشوگ مەتسىوئىپ نانژ و ناواىپ ،تەبىئات ىكەياتاۋ ەب .نرکەڧ مەئەد رتارکشاى و
وک ەى مەتسىاش ىتسار ىکنوچ ،تەدبئىپ مەرەپ ئە ئىكئىنتىشئەگئىت .نۆخەڧ ىو انىوخ و نۆخەب
و رتکىزن ىكەىدنموىمەپ ڧان مەئىب ئە ىتسار ىئى ۱۰ھەلەئى ئىرنەئەد .تىبب رتن اوارف ماومەد مەب
ئىنان کەو ىو اقىمەپ وک ەمگ ،ئەدوخ ىلەگ .نچەد ىو انىسان و مەب وک ىمەن اۋلەگەد رتکىزن اتىشئە
ئە ناۋەئى .مەنرکەدامائى مەئىپس ان اىەب کەو ىو نئىتەفەکەرد وک ننازب ئە ۋەئى ،نرگەردو نامسائى
» .نراوخ مەئەد نەراوخ ئەمەد تىرگەردو ىى مەتسەج اکەزئە شال کەورە ،نرگەردو ىناحور اکەزئە

“Yisrayel ugapp jinngartimi Awaamin pimmarlungninganik, ilam yuumi nallunaitchautaanit piiglugu, nunaminjit quañani aullaqtillugit Canaan-mut sivunnigivlugu, ilagilugu qanutun Awaam ilinjanu iluanilu atautchimun paqिताۋا، tamatkununa naagga piqpiaq naluutichigivut.”

«Куагэрэ ригъэхъуэжынуш Тхэм и нурыр, Евангелием кышцІэпсалъэр, аш кытхэдгъэщІэнур хъунуш аурудэу жъугъэм и тІысыгъэм теухуа нэгъуэщІу зэхэтакІуэ, абы и нэщэнэ лъапІэхэм янэфІ кытдэщІыжыныгъэ иджыри нэхъыбэу. Хыбарым и пэжыр тедгъэщІэныгъэр иджыри тІэкІуэпсэу кытмышъуар. Дыдгъэхъуэжыжащ нурым и кІэщІхэр мащІэу къанаш. Махуэ къэс псалъэм еджакІуэу къамыгъэхъэжхэр жъугъэм и тІысыгъэм и узыпщІэ къэхъуахэр къагурыІуэнукъым. Ахэр Тхэмэ иадэ унэкІэм и лэжыгъэм кызэригъэлъэгъуам и пэжхэр къагурыІуэнукъым. Тхэм и лэжыгъэр щІы хабзэм и гупсысэу зэхэтыкІам кышцІэупщІэну къехъ. Иджыри къэкІуэкІэ псэукІэм хъунуш Христосым, псы унэм и бгъэм щІэщыкІа хъужьу, и лъэпкъым кыралъхъар хабзэхэм я мэныр кыигъэлъэгъуэн. Spalding and Magan, 305, 306.»

Jach'a qillqatanjja, 1863 maramp chikt'atāñapataki Elíasan simbologiapat amuyt'añäni.